



Lettre mensuelle du Cercle de Généalogie de Schirrhein-Schirrhoffen Novembre 2022

N° 108

**Chers membres actifs et de soutien du Cercle de Généalogie
de
Schirrhein-Schirrhoffen.**

"Il faut rêver très haut pour ne pas réaliser trop bas"

Alfred CAPUS, journaliste et écrivain français -1858-1922.

%%%%%%%%

Le Docteur Sadoul au musée de la bataille du 6 août 1870



Freddy Braconnier, trésorier de la FAN et membre de notre cercle a réalisé l'arbre généalogique du Docteur Louis Sadoul pour le Musée de la bataille du 6 août 1870 de Woerth.

Avec la collaboration de Jean-Luc Vogel, notre spécialiste de l'imprimerie et la conception de panneaux originaux, ils ont mis en forme cet arbre en un tableau que nous avons eu le plaisir d'imprimer.

En juillet, à l'occasion d'une conférence sur le sujet, une délégation a visité ce musée que je vous recommande chaleureusement.

Bravo à ces deux artistes, le tableau très didactique est en bonne place dans ce musée.



%%%%%%%%

SCHNÀWEL Tour Dimanche 31 juillet à Schirrhoffen

Le SCHNÀWEL Tour du dimanche 31 juillet à Schirrhoffen n'a pas connu un trop grand succès, beaucoup de facteurs sont entrés en jeu :

- Le 100^{ème} anniversaire du FC Etoile Schirrhein.

- La route était barrée par suite de travaux sur le carrefour, un détour par la rue du chemin de fer et revenir dans la rue principale s'imposait, compliquant ainsi l'accès au lieu. Ceux qui ne connaissaient pas Schirrhein-Schirrhoffen se sont perdus en cours de route.
- Le thème n'était peut-être pas adapté à ce genre de manifestation qui aurait dû être plus ludique, davantage destiné aux enfants.
- La durée de notre vidéo en alsacien était un peu trop longue.
- Le niveau de lumière était trop important pour une présentation sous un préau.

L'expérience fut cependant intéressante, la vidéo était d'un très bon niveau. Lors d'une nouvelle présentation à la fête des aînés à Schirrhoffen le 10 septembre, elle a été très appréciée par un public qui s'est accordé le temps de la découvrir.

La logistique assurée par la commune était parfaite, et le repas offert a été très apprécié. Il a été livré par le FC Etoile.



Beaucoup de travail pour un seul jour, mais toute l'équipe était parfaite. Merci à ceux qui étaient présents dès 7 h du matin pour le montage, ceux qui étaient présents tout au long de la journée et ceux qui sont venus à 18 h pour le démontage.

%%%%%

3^{ème} Salon de Généalogie de Châtenois les 10 et 11 septembre

Comme prévu nous avons participé pour la troisième fois à ce salon. Nous avons eu la permission d'exposer un échantillon de notre travail sur la scène de la salle des Tisserands.



Jeudi nous avons chargé deux voitures de matériel, la camionnette-benne, prêtée une nouvelle fois par Bernard Brucker, que je remercie et mon Partner. Vendredi matin, une équipe de 5 personnes est partie à 8 h pour le montage à Châtenois. Nous avons mis en place une structure linéaire de 12 m de long, ainsi que deux triangles de 3 m sur 2 m. Vers 10 h 45, une seconde équipe de 4 femmes est arrivée pour la mise en place des panneaux dont une frise historique de 12 m. Le travail était terminé vers 17 h 30.

Samedi, nous étions 9 personnes pour assurer une présence au stand et sur la scène. Peu de public le matin, mais nettement plus, l'après-midi. De nombreux contacts ont été pris.

De nombreux visiteurs ont admiré la frise historique et ont pris des renseignements sur notre façon de travailler.

Dimanche une seconde équipe a pris le relais. Le matin très bonne affluence, bien moindre l'après-midi, mais toujours de bonnes et belles rencontres



et de prises de contact. Ce jeudi nous accueillerons une première personne pour effectuer une impression.



Une troisième équipe a démonté et rangé l'ensemble des panneaux imprimés.

Lundi, une quatrième équipe est revenue à Châtenois pour démonter la structure et recharger le matériel. Nous étions de retour à Schirrhein vers midi.

Le comité d'organisation et son président Luc Adoneth, nous ont félicités pour notre participation et le travail réalisé.

%%%%%%%%

11^{ème} Assemblée Générale de notre Cercle de Généalogie

Samedi le 17 septembre nous avons organisé notre 11^{ème} A.G. bien que j'avais annoncé qu'il s'agissait de la 12^{ème}. Elle a été l'occasion de fêter nos 10 ans d'existence, retardée en raison des restrictions sanitaires en vigueur.

Nous avons invité tous nos membres, ainsi que de nombreuses personnes et personnalités avec qui nous avons déjà eu des échanges dans le cadre de nos activités.

Un public nombreux a répondu à cette invitation. L'ensemble du déroulement de cette A.G. a été filmé par l'association Télévision Vosges du Nord, une vidéoconférence a également été organisée par l'intermédiaire de Zoom.



Déroulement de la soirée :

Après la déclaration d'ouverture de l'A.G. j'ai salué les invités, Mme Christine HEITZ, maire et M. Jean DILLINGER, ancien maire de Schirrhoffen, M. Patrick SCHOTT, maire de Schirrhein, M. Jacky BRUCKER, adjoint de Schirrhein et vice-président de l'OSCL, représentant la présidente Anne-Marie BONNARD, M. Lionel DOLT, adjoint et M. Jacky HALTER, ancien adjoint de Schirrhoffen, M. et Mme Claude BEBON, maire de

Dauendorf, Mme et M. Gaby LANOIX, adjointe de Dauendorf, M. et Mme Pierre RIEHL GERLING, ancien ouvrier communal de Dauendorf, Mme Isabelle WENGER, maire de Kaltenhouse, M. Laurent SUTTER, maire de Rohrwiller, M. Luc ADONETH, président du Cercle de Généalogie d'Alsace et maire de Châtenois, M. Sébastien KIRLOFF, maire de Neuhaeusel, M. Jean-Pierre DATIN, adjoint de Bischwiller, M. Vincent THIEBAUT, député de notre circonscription, Mme Jeannine HIRTLE, présidente des Amis du Musée de la Laub de Bischwiller, Mme Simone COIFFARD, Coordinatrice de l'Atelier de Généalogie de l'Arrondissement de Wissembourg et



Environs, Mme Michèle GROSS, coresponsables de la section de Brumath du Cercle de Généalogie d'Alsace, M. André DEISS, président de l'Association de Généalogie et d'Histoire de Schweighouse sur Moder et Environs, M. et Mme Freddy BRACONNIER, trésorier de Famille Alsace du Nord, M. et Mme Richard BOSSENMEYER, président de l'Association pour la Sauvegarde du Patrimoine Architectural et Culturel de Kaltenhouse, M. et Mme Jean-Claude GOTTRI, président du Conseil de Fabrique de Weitbruch, M. et Mme Patrick STEINER, président du Conseil de Fabrique de Lambach en Lorraine, M. et Mme Matthias SCHENZINGER, industriel allemand de Hüfingen-Behla dans le Baden-Württemberg. D'autre comme M. André WILHELM, ancien maire de Schirrhein ont dû décliner l'invitation pour raisons de santé. Une vraie liste à la Prévert, ce qui prouve que notre association est appréciée. Mais aussi 59 adhérents et leurs conjoints ont participé à cette A.G. 2022

L'implication des membres pour la présentation de nos activités et la mise en œuvre de moyens techniques très élaborés, ont donné un caractère très original et dynamique au déroulement de la partie officielle de cette A.G. qui a beaucoup impressionné nos invités.

A la clôture, comme tous les ans, nous avons pu avoir un contact par vidéo avec Mme Barbara DILL, toujours parmi nous aux A.G. Elle a quitté Bloomington et habite maintenant à Indianapolis dans l'état de l'Indiana. Elle est la seule personne en Amérique qui possède notre chemise, et elle la porte fièrement lors de chaque A.G. Merci Barbara.

En contact aussi :

Avec Ruth et George BILBE de la Nouvelle Orléans en Louisiane, avec Beth et Roberto CAHEN et leur cousine Myriam WEILL de São Paulo au Brésil. Leur fils Paulo Cahen était aussi en ligne.



Avec Anne CARSON, de Cuyahoga Falls de l'Ohio, Christopher LUX de Norwell, état du Massachusetts, Lisa MILLER-BIRSINGER de l'état de New-York pour l'Amérique.

Avec Thomas HELD de Stuttgart en Allemagne du "Verein für Familienkunde in Baden-Württemberg".

Avec Joseph KUNTZ, membre du cercle en vacances dans le Finistère.

Grâce à l'installation de la fibre par la commune, le débit a été satisfaisant et la liaison fiable. Que de chemin parcouru depuis la première liaison le 11 juillet 1962 entre Pleumeur-Bodou dans les Côtes d'Armor et Andover dans l'Etat du Maine en Amérique.

Nous avons réalisé l'arbre généalogique de Mme DORFFER-JUNG Claudie Anne Gertrude Marie que nous lui avons offert par l'intermédiaire de son frère étant elle-même absente ce soir-là.



Mme Dorffer est infirmière libérale retraitée, au lieu de profiter de sa retraite, elle s'est engagée dans la "Réserve Sanitaire" et a été souvent sollicitée lors de la dernière pandémie en France métropolitaine et même en outre-mer.

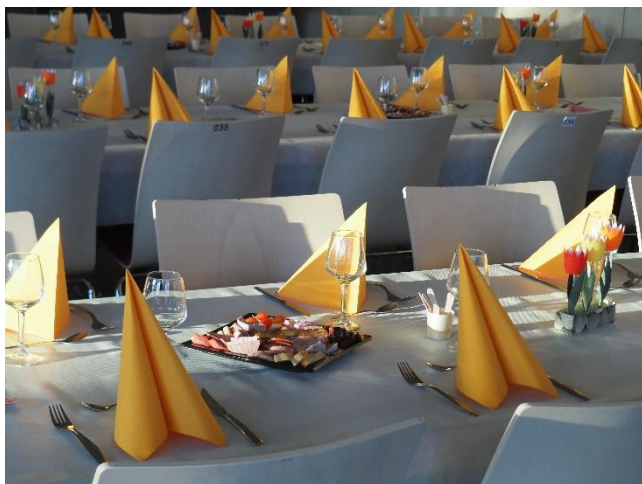
Nous avons voulu lui prouver notre reconnaissance pour son engagement.

Dernier point à l'ordre du jour, présenté par la secrétaire Bernadette Dorffer qui en avait coordonné la conception, un petit livret de 54 pages avec les dates clefs de notre association. Nous l'avons offert accompagné d'un stylo sérigraphié à notre Cercle de Généalogie à l'ensemble des participants de cette soirée.



Nous avons aussi envoyé ce livret à tous nos membres. Si vous avez été oublié, prenez contact avec notre secrétaire pour vous le faire remettre.

Après cette partie administrative, nous avons quitté nos amis en vidéo conférence pour nous rendre dans la salle adjacente et prendre l'apéritif, accompagné d'un mélange de charcuterie préparé par notre boucher local M.Heisserer.



Puis une paella a été servie aux convives par les dames de l'association "K'danse" qui ont assuré le service d'une façon impeccable.

Le repas s'est terminé avec le café et notre dessert habituel, un éclair de la boulangerie Brucker.

%%%%%%%%



Visite de M. et Mme Margaret et Franklin PUESEY le lundi 19 septembre 2022

Franklin est un descendant de Clément SCHITTER et Gertrude ROYER. Clément né le 23 janvier 1847 à Schirrhein est arrivé en Amérique le 31 décembre 1868, Gertrude ROYER, est née le 1^{er} mars 1849 à Schirrhoffen. J'ignore la date de son arrivée en Amérique et celle de leur mariage. Leur premier enfant, Mary est né le 5 septembre 1870 dans l'état de l'Ohio. Le couple aura encore six enfants.

Margareth est anglaise. Depuis leur retraite ils circulent entre Bradford dans le comté de Yorkshire en Angleterre et Tiffin, comté de Seneca dans l'état de l'Ohio en Amérique.



Je les ai cherchés à la gare de Bischwiller. Ils visitent l'Alsace et la Suisse en train. L'équipe du Cercle de Généalogie, Bernadette Dorffer et Richard Metzler nous attendaient Place de l'église. Richard notre traducteur, a pris les choses en main. Le président du Conseil de Fabrique Jean Jacques Prompicaï nous a ouvert l'église et le presbytère. Nous avons visité l'église et bénéficié des explications de Richard et Jean Jacques qui parlent la langue de Shakespeare à la perfection. Puis nous leur avons présenté les actes de naissance de leurs ancêtres. Pouvoir toucher et regarder les actes, procure toujours une grande joie aux visiteurs américains. Ces actes ont 175 ans.

Après avoir déjeuné dans un restaurant de la

région, nous nous sommes rendus à la mairie de Schirrhein où nous leur avons présenté les actes d'état civil de la famille. Je leur ai imprimé rapidement un arbre de plus de 4 mètres de long.

Après avoir détaillé cet arbre avec les différentes ramifications et des échanges de photos, je les ai raccompagnés à la gare pour le retour.



%%%%%%%%

EXPOSITION à WEITBRUCH les 24, 25, 26 et 27 septembre



Dans le cadre des 150 ans de la consécration de l'église catholique St. Gall de Weitbruch et à la demande de Jean-Claude Gottri, président du Conseil de Fabrique, qui est également membre de notre Cercle de Généalogie et un ami personnel de longue date, nous avons réalisé et exposé une frise historique de 12 mètres de long ainsi que des panneaux concernant les religieux et religieuses originaires de cette commune ou y ayant œuvré.

L'expo était ouverte du vendredi matin 10 h à 19 h au lundi 10 h à 16 h. Avec les membres du

Conseil de Fabrique, nous avons assuré les permanences au cours de ces quatre jours ainsi que le montage du jeudi et le démontage le lundi soir. L'organisation et la tenue d'un planning de présence avait été mise au point par Bernadette afin d'assurer une présence suffisante à chaque poste.

La fréquentation était variable sur les quatre jours : moyenne le vendredi, samedi et dimanche très bonne, et même lundi, de nombreuses personnes sont revenues pour revoir les panneaux plus en détail. Malgré les invitations, nous avons déploré l'absence des scolaires le lundi.

Les appréciations qui nous avons relevées dans notre livre d'or nous confortent de la qualité du travail accompli.



%%%%%%%%

ZOOM du 7 octobre 2022

Chaque mois le "*Verein für Familienkunden in Baden-Württemberg*" organise un Zoom pour ses adhérents, il nous avait demandé, le 7 octobre dernier de faire une présentation de notre Cercle de Généalogie, et de nos méthodes de recherche dans nos archives départementales.

J'avais demandé la présence de quelques membres pour cette vidéo conférence. Le dispositif a été mis en place dans la salle du conseil municipal avec retransmission sur l'écran.

Tout était prêt, mais au moment de lancer la réunion, Zoom nous informe que le code d'accès n'existe pas. Nous appelons M. Held, qui nous confirme le faux numéro et nous envoie le bon, sur le champ.

Un moment de panique ... mais nous avons pu nous connecter à cette réunion où une vingtaine de participants était en direct.

Nous leur avons présenté notre matériel et les méthodes de recherche en Alsace et en France métropolitaine. Des échanges fructueux ont eu lieu entre les participants allemands et nous.

Ils ont reconnu que la France est en avance pour la numérisation de l'état civil en plus de sa gratuité, ce qui n'est pas le cas de l'autre côté de la frontière.

Une bonne expérience à renouveler dans le futur. La mairie n'étant pas encore reliée à la fibre, la liaison fut de mauvaise qualité et la rupture de la liaison a été évitée ... de justesse.

%%%%%%%%

Réunion hebdomadaire du 20 octobre



reste entre les personnes présentes.

Merci à Katharina et Matthias, nous avons une pensée affectueuse lors de cette dégustation et nous passerons une journée dans votre région au printemps prochain.

A l'occasion de leur présence lors de notre A.G. 2022, Katharina et Matthias SCHENZINGER, nous ont offert une énorme corbeille garnie de spécialités alimentaires de la Forêt Noire : jambon, fromage, miel, confiture etc ...

Nous avons décidé de faire un petit encas à la fin de la réunion et de partager le



%%%%%%%%

Cérémonie de Remise de récompenses aux personnes méritantes



Nos deux communes organisent annuellement une remise de récompenses aux associations. Ce sont les associations qui proposent leurs lauréats, ce n'est pas facile de faire le choix dans notre association, beaucoup de personnes méritent d'être citées. J'ai fait le choix de promouvoir notre secrétaire Bernadette Dorffer. Désireux de lui faire un éloge personnellement j'ai demandé au comité d'organisation de garder le secret.

Aussi, le vendredi 21 octobre, à la fin des présentations, la possibilité m'a été donnée de mettre à l'honneur notre secrétaire. Quelques membres dont j'ai sollicité la présence ont tous répondu pour entourer et honorer notre secrétaire.



%%%%%%%%

Une lettre du mois plus longue que d'habitude, vous comprendrez aisément l'absence de cette lettre depuis juillet. Ce n'est pas par manque d'actualités mais surtout de temps. Toutes ces manifestations demandent beaucoup de recherches, d'écritures, d'organisations et de disponibilités.

Toute l'équipe vous remercie pour votre compréhension

%%%%%%%%

ECKERT Monique et MULLER Robert.